

訓 令 第四〇/ 九一/ M號 二月二十五日

基於十二月三十一日第八〇/ 九〇/ M號法令第十六條第二款之規定，經聽取諮詢會意見後，護理總督命令如下：

第一條——通過載於本訓令附件之私人公證員工作身份證及標誌之式樣。

第二條——工作身份證由司法事務司發出，並經權利人簽署後過膠。

第三條——工作身份證之大小為十點五公分乘七點一公分，白色，盾牌及字樣為金色，標誌顏色一如第四條所載者。

第四條——標誌為金屬質，紅色底，書本之頁為白色，旁為黑色。

一九九一年二月十二日於澳門政府

命令公佈。

護理總督 范禮保

Portaria n.º 41/91/M

de 25 de Fevereiro

Tendo sido submetido à aprovação do Encarregado do Governo o orçamento privativo da Câmara Municipal das Ilhas para o ano económico de 1991, nos termos do n.º 4 do artigo 7.º do Decreto-Lei n.º 119/84/M, de 24 de Novembro;

Ouvido o Conselho Consultivo;

Usando da faculdade conferida pelas alíneas b) e e) do n.º 1 do artigo 16.º do Estatuto Orgânico de Macau, o Encarregado do Governo manda:

Artigo único. É aprovado e posto em execução, a partir de 1 de Janeiro de 1991, o orçamento privativo da Câmara Municipal das Ilhas, relativo ao ano económico de 1991, que faz parte integrante desta portaria e baixa assinado pela respectiva Câmara Municipal, sendo as receitas calculadas em MOP 96 320 000,00 e as despesas em igual quantia.

Governo de Macau, aos 20 de Fevereiro de 1991.

Publique-se.

O Encarregado do Governo, *Luís Macedo Pinto de Vasconcelos*.

Orçamento de receita para o ano de 1991

Classificação económica		PREVISÃO
CÓDIGO	Designação	1991
RECEITAS CORRENTES		
03-00-00	TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	
03-01-00	Taxas:	
03-01-01	Exploração de pedreiras .....	\$1.800.000,00
03-01-02	Aferição de pesos e medidas .....	\$2.000,00
03-01-03	Vendilhões estacionados e ambulantes .....	\$25.000,00
03-01-04	Pejamento, de carácter permanente ou temporário .....	\$150.000,00
03-01-05	Circulação de velocípedes sem motor .....	\$26.000,00
03-01-06	Posse de cães e de cavalos de corrida .....	\$7.000,00
03-01-07	Toldos .....	\$90.000,00
03-01-09	Tabuletas, cartazes, reclamos ou anúncios e quaisquer escritos de propaganda .....	\$335.000,00
03-01-10	Bandeirolas com reclamos de carácter temporário .....	\$10.000,00
03-01-11	Abertura de valas para instalação ou reparação de encanamentos de águas, esgotos, cabos de electricidade, de telefones, ou para quaisquer outros fins .....	\$300.000,00
03-01-12	Máquinas, automáticas ou não, de venda, medição e pesagem .....	\$5.000,00
03-02-00	Multas e outras penalidades:	
03-02-01	Multas por transgressão às leis e regulamentos (Código de Estrada e seu Regulamento) .....	\$30.000,00
03-02-02	Multas do Código de Posturas Municipais .....	\$1.000,00
04-00-00	RENDIMENTOS DE PROPRIEDADE	
04-03-00	Juros, outros sectores:	
04-03-01	Juros de depósitos bancários .....	\$880.000,00
04-06-00	Dividendos, outros sectores:	
04-06-01	Dividendos de acções .....	\$12.000,00

Classificação económica		PREVISÃO
CÓDIGO	Designação	1991
05-00-00-00	TRANSFERÊNCIAS	
05-01-00-00	Sector público:	
05-01-01-01	Comparticipação nos impostos directos cobrados pela Direcção dos Serviços de Finanças .....	\$1.866.600,00
05-01-01-02	Comparticipação - Prémio do Casino da Taipa .....	\$1.863.400,00
05-01-01-03	Subsídio anual de compensação consignado no Orçamento Geral do Território .....	\$66.300.000,00
05-01-01-04	Prémio corridas a cavalo na Taipa .....	\$5.000.000,00
05-01-02-00	Administração local	
05-01-02-01	Comparticipação exploração de táxis (cobrado pelo Leal Senado) .....	\$1.350.000,00
05-01-02-02	Comparticipação nas receitas de licenças de circulação de viaturas cobradas pelo Leal Senado .....	\$4.200.000,00
06-00-00	VENDA DE BENS DURADOUROS	
06-03-00	Outros sectores:	
06-03-01	Venda de materiais inservíveis e sucata .....	\$250.000,00
07-00-00	VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	
07-01-01	Renda de habitações .....	\$160.000,00
07-01-02	Outros prédios urbanos .....	\$140.000,00
07-10-00	Diversos - Outros sectores:	
07-10-01	Emolumentos de secretaria .....	\$1.000,00
07-10-02	Rendimento de mercados .....	\$124.000,00
07-10-03	Rendimento de cemitérios .....	\$110.000,00
07-10-04	Venda de bens não duradouros .....	\$10.000,00
07-10-05	Rendimentos do parque de Seac Pai Van .....	\$120.000,00
07-10-06	Rendimentos de sanitários .....	\$1.000,00
07-10-07	Venda de regulamentos e impressos .....	\$1.000,00
07-10-08	Rendimentos do parque de Hac Sa .....	\$900.000,00
07-10-09	Rendimentos da piscina de Cheok Van .....	\$300.000,00

Classificação económica		PREVISÃO 1991
CÓDIGO	Designação	
08-00-00	OUTRAS RECEITAS CORRENTES	
08-00-01	Contribuição para a pensão de aposentação .....	\$1.200.000,00
08-00-02	Contribuição para a pensão de sobrevivência .....	\$150.000,00
08-00-03	Contribuição para os encargos de assistência médica .....	\$300.000,00
08-00-05	Receitas eventuais e não especificadas .....	\$300.000,00
	RECEITAS DE CAPITAL	
13-00-00	OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	
13-00-01	Saldo da gerência anterior .....	\$8.000.000,00
	TOTAL DE	\$96.320.000,00

CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA		Previsão de despesa
CÓDIGO	Designação	
01-05-00-00	Previdência social	
01-05-01-00	Subsídio de família .....	\$2.500.000,00
01-05-02-00	Abonos diversos - previdência social.....	\$300.000,00
01-06-00-00	Compensação de encargos	
01-06-03-00	Deslocações - compensação de encargos	
01-06-03-01	Ajudas de custo de embarque.....	\$90.000,00
01-06-03-02	Ajudas de custo diárias.....	\$300.000,00
01-06-03-03	Outros abonos - compensação de encargos.....	\$110.000,00
	BENS E SERVIÇOS	
02-00-00-00	Bens duradouros	
02-01-00-00		
02-01-03-00	Material de quartelamento e alojamento.....	\$600.000,00
02-01-04-00	Material de educação, cultura e recreio.....	\$150.000,00
02-01-05-00	Material fabril, oficina e de laboratório.....	\$100.000,00
02-01-06-00	Material honorífico e de representação .....	\$50.000,00
02-01-07-00	Equipamento da secretaria.....	\$400.000,00
02-01-08-00	Outros bens duradouros.....	\$600.000,00
02-02-00-00	Bens não duradouros	
02-02-01-00	Matérias-primas e subsidiárias.....	\$900.000,00
02-02-02-00	Combustíveis e lubrificantes.....	\$700.000,00
02-02-04-00	Consumos da secretaria.....	\$700.000,00
02-02-05-00	Alimentação .....	\$50.000,00
02-02-07-00	Outros bens não duradouros	
02-02-07-00-01	Material de limpeza .....	\$300.000,00
02-02-07-00-02	Material de pintura e tintas.....	\$300.000,00
02-02-07-00-03	Material de electricidade .....	\$500.000,00
02-02-07-00-04	Material de jardinagem .....	\$200.000,00
02-02-07-00-05	Material de oficina .....	\$300.000,00
02-02-07-00-06	Diversos .....	\$350.000,00
02-03-00-00	Aquisição de serviços	
02-03-00-00-01	Custas ao Tribunal Administrativo pelo julgamento de contas de Câmara Municipal das Ilhas.....	\$20.000,00
02-03-01-00	Conservação e aproveitamento de bens.....	\$1.500.000,00
02-03-02-00	Encargos das instalações	
02-03-02-01	Energia eléctrica.....	\$1.200.000,00
02-03-02-02	Outros encargos das instalações	
02-03-02-02-01	Água .....	\$500.000,00
02-03-02-02-02	Limpeza .....	\$150.000,00
02-03-02-02-03	Segurança .....	\$300.000,00
02-03-02-02-04	Diversos .....	\$100.000,00
02-03-04-00	Locação de bens .....	\$1.200.000,00
02-03-05-00	Transporte e comunicações	
02-03-05-01	Transportes por motivo de licença especial .....	\$300.000,00
02-03-05-02	Transportes por outros motivos.....	\$200.000,00
02-03-05-03	Outros encargos de transportes e comunicações .....	\$200.000,00
02-03-06-00	Representação.....	\$300.000,00
02-03-07-00	Publicidade e propaganda	
02-03-07-00-01	Campanha do ambiente e semana verde .....	\$200.000,00
02-03-07-00-02	Anúncios de Actividades culturais e espectacular de rua .....	\$100.000,00
02-03-07-00-03	Publicações oficiais .....	\$100.000,00
02-03-07-00-04	Diversos .....	\$100.000,00
02-03-08-00	Trabalhos especiais diversos:	
02-03-08-00-01	Tarefeiros diversos .....	\$200.000,00
02-03-08-00-02	Estudos e projectos.....	\$300.000,00
02-03-08-00-03	Outros serviços especializados.....	\$450.000,00
02-03-09-00	Encargos não especificados	
02-03-09-01	Espetáculos e exposições .....	\$300.000,00
02-03-09-02	Outras actividades culturais .....	\$600.000,00
02-03-09-03	Diversos .....	\$100.000,00
02-03-10-00	Cursos de formação.....	\$100.000,00

### Mapa previsional de despesas, 1991

CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA		Previsão de despesa
CÓDIGO	Designação	
	DESPESAS CORRENTES	
01-00-00-00	PESSOAL	
01-01-00-00	Remunerações certas e permanentes	
01-01-01-00	Pessoal dos quadros aprovados por lei	
01-01-01-01	Vencimentos ou honorários:	
01-01-01-01-01	Câmara Municipal das Ilhas (Órgãos Municipais).....	\$1.167.600,00
01-01-01-01-02	Pessoal (Quadro Privativo).....	\$5.550.000,00
01-01-01-02	Prémio de antiguidade.....	\$100.000,00
01-01-02-00	Pessoal além do quadro	
01-01-02-01	Remunerações.....	\$5.660.000,00
01-01-02-02	Prémio de antiguidade.....	\$50.000,00
01-01-04-00	Salários do pessoal dos quadros	
01-01-04-01	Salários .....	\$1.630.000,00
01-01-04-02	Prémio de antiguidade.....	\$340.000,00
01-01-05-00	Salários do pessoal eventual	
01-01-05-01	Salários.....	\$31.500.000,00
01-01-05-02	Prémio de antiguidade.....	\$450.000,00
01-01-06-00	Duplicação de vencimentos.....	\$1.500.000,00
01-01-07-00	Gratificações certas e permanentes .....	\$600.000,00
01-01-09-00	Subsídio de Natal.....	\$3.750.000,00
01-01-10-00	Subsídio de férias.....	\$3.750.000,00
01-02-00-00	Remunerações acessórias	
01-02-01-00	Gratificações variáveis e eventuais .....	\$50.000,00
01-02-03-00	Horas extraordinárias	
01-02-03-00-01	Trabalho extraordinário.....	\$1.500.000,00
01-02-03-00-02	Trabalho por turnos.....	\$600.000,00
01-02-04-00	Abono para faldas.....	\$30.000,00
01-02-05-00	Senhas de presença.....	\$50.000,00
01-02-06-00	Subsídio de residência.....	\$6.000.000,00
01-02-07-00	Participações e prémios:	
01-02-07-00-01	Participações em multas.....	\$10.000,00
01-02-08-00	Alimentação e alojamento - numerário.....	\$30.000,00
01-02-09-00	Vestuário e artigos pessoais - numerário.....	\$10.000,00
01-03-00-00	Abonos em espécie	
01-03-01-00	Telefones individuais.....	\$70.000,00
01-03-02-00	Alimentação e alojamento - espécie.....	\$10.000,00
01-03-03-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie.....	\$400.000,00

CÓDIGO	CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA Designação	Previsão de despesa	CÓDIGO	CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA Designação	Previsão de despesa
04-00-00-00	TRANSFERÊNCIAS CORRENTES		07-06-01-03	Manutenção e Beneficiação de esgotos .....	\$300,000.00
04-01-00-00	Sector público		07-06-03-00	Abastecimentos, higiene e salubridade pública	
04-01-02-00	Fundos autónomos		07-06-03-01	Mercado da Taipa .....	\$100,000.00
04-01-02-01	Fundo de Pensões		07-06-03-02	Mercado de Coloane .....	\$100,000.00
04-01-02-01-01	Compensação de aposentação .....	\$3,600,000.00	07-06-03-03	Construção e melhoramento de sanitários públicos .....	\$100,000.00
04-01-02-01-02	Compensação para a sobrevivência .....	\$450,000.00	07-06-06-00	Instalação da CMI	
04-01-05-00	Outras		07-06-06-01	Beneficiação de edifício dos serv. agrícola .....	\$100,000.00
04-01-05-02	Corpo de Polícia de Segurança Pública - Participação em multas .....	\$5,000.00	07-06-06-04	Ampliação de garagem .....	\$200,000.00
04-01-05-03	Outras entidades oficiais .....	\$150,000.00	07-06-06-05	Beneficiação de outros edifícios camarários .....	\$300,000.00
04-02-00-00	Instituições particulares		07-06-06-06	Construção de sede Municipal .....	\$500,000.00
04-02-01-00	Concessão de subsídios a instituições particulares de educação, assistência ou recreio .....	\$200,000.00	07-06-06-08	Centro Cultural .....	\$1,200,000.00
04-02-03-00	Particulares		07-06-06-09	Parque viaturas Coloane .....	\$300,000.00
04-02-03-01	Concessão de subsídios para extinção da suini- cultura nas ilhas .....	\$100,000.00	07-06-06-10	Remodelação edifício da antiga maternidade .....	\$100,000.00
04-02-03-02	Outros .....	\$100,000.00	07-06-07-00	Obras diversas	
05-00-00-00	OUTRAS DESPESAS CORRENTES		07-06-07-01	Construção de placas toponímicas .....	\$50,000.00
05-02-00-00	Seguros		07-06-07-02	Construção de mecos e fioreiras .....	\$200,000.00
05-02-01-00	Pessoal .....	\$200,000.00	07-06-07-03	Obras diversas .....	\$100,000.00
05-02-04-00	Viaturas .....	\$195,000.00	07-06-07-04	Conservação e beneficiação da parque de Hac Sa ..	\$300,000.00
05-03-00-00	Restituições .....	\$20,000.00	07-06-07-05	Conservação e beneficiação da piscina de Cheok-Van	\$100,000.00
05-04-00-00	Diversos		07-06-07-06	Conservação e beneficiação do parque de Saec Pai Van	\$200,000.00
05-04-01-00	Compensação pela opção prevista na N.º 6 de artigo 4.º de Decreto - Lei N.º 87/89/M de 21 de Dezembro .....	\$140,000.00	07-08-00-00	Plantações	
05-04-02-00	Diversos .....	\$10,000.00	07-08-01-00	Reflorestação das ilhas .....	\$1,400,000.00
	DESPESAS DE CAPITAL		07-08-02-00	Tratamento fitossanitário .....	\$600,000.00
07-00-00-00	INVESTIMENTOS		07-08-07-00	Outras despesas .....	\$100,000.00
07-02-00-00	Habituação		07-09-00-00	Material de transporte	
07-02-02-00	Beneficiação de casas para funcionários .....	\$100,000.00	07-09-01-00	Viaturas ligeiras e pesadas .....	\$300,000.00
07-06-00-00	Construções diversas		07-09-02-00	Viaturas especiais .....	\$450,000.00
07-06-01-00	Espaços públicos urbanos		07-10-00-00	Maquinaria e equipamento .....	\$922,400.00
07-06-01-01	Construção e reparação de arruamentos .....	\$300,000.00	08-00-00-00	Transferências de Capital	
			80-02-00-00	Instituições particulares	
			08-02-00-01	Participação a Associações de moradores para remodelação de templos .....	\$50,000.00
				TOTAL:	\$96,320,000.00

Assembleia Municipal das Ilhas, Taipa, aos 3 de Dezembro de 1990. — O Presidente, *Fernando Lynn da Rosa Duque*. — O Vice-Presidente, *António Júlio Emerenciano Estácio*. — Os Membros, *Chan Veng Cheong* — *Leong Heng Teng* — *Artur Pereira José Moc* — *Sam Iok Ha* — *Lok Fok Cheong* — *Jorge Manuel Fão*.

### Quadro de pessoal

(Mapa 5, anexo ao Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro)

Grupo de pessoal	Nível	Cargos e carreiras	Nº de lugares	Grupo de pessoal	Nível	Cargos e carreiras	Nº de lugares
Chefia	-	- Chefe de Departamento - Chefe de Divisão - Chefe de Sector - Chefe de Secção	7 8 10 7	Técnico Profissional	5	- Técnico Auxiliar Especialista, Principal de 1.ª ou de 2.ª Classe	10
Técnico superior	9	- Técnico Superior Assessor, Principal, de 1.ª Classe ou de 2.ª Classe	17	Administrativo		- Oficial Administrativo Principal, Primeiro, Segundo ou Terceiro Oficial - Escriturário Dactilógrafo - Fiel Auxiliar	51 3 a) 1 a)
Técnico	8	- Técnico Especialista, Principal, de 1.ª Classe ou de 2.ª Classe	9		4	- Operário qualificado	14 a)
	7	- Adjunto Técnico Especialista, Principal, de 1.ª Classe ou de 2.ª Classe	16		3	- Operário semi-qualificado	19 a)
					1	- Auxiliar	3 a)
Técnico Profissional	6	- Desenhador Especialista, Principal, de 1.ª Classe ou de 2.ª Classe - Topógrafo Especialista, Principal, de 1.ª Classe ou de 2.ª Classe	4 3	Carreira de regime especial			
				Encarregados e Ajudantes de encarregados	-	Encarregados Ajudantes de encarregados	14 14

**Pessoal em regime de  
contrato além do quadro**

(Mapa 6, anexo ao Decreto-Lei n.º 86/89/M,  
de 21 de Dezembro)

GRUPO DE PESSOAL	NÍVEL	DESIGNAÇÃO	Nº DE LUGARES
Técnico Superior	9	- Técnico Superior Assessor	2
		- Técnico Superior Principal	4
		- Técnico Superior de 1ª classe	7
		- Técnico Superior de 2ª classe	5
Técnico	8	- Técnico Principal	1
Técnico Profissional	7	- Adjunto Técnico Especialista	2
		- Adjunto Técnico Principal	3
		- Adjunto Técnico de 1ª classe	11
		- Adjunto Técnico de 2ª classe	7
	5	- Técnico Auxiliar Especialista	1
		- Técnico Auxiliar de 1ª classe	1
		- Técnico Auxiliar de 2ª classe	2
		- Oficial Administrativo Principal	1
Administrativo	5	- 1ª Oficial	1
		- 2ª Oficial	1
		- 3ª Oficial	4

**Pessoal em regime de assalariamento  
além do quadro**

(Mapa 7, anexo ao Decreto-Lei n.º 86/89/M,  
de 21 de Dezembro)

GRUPO DE PESSOAL	NÍVEL	DESIGNAÇÃO	Nº DE LUGARES
Técnico Superior	9	- Técnico Superior Assessor	1
Técnico	8	- Técnico Superior Especialista	1
		- Técnico Superior de 1ª classe	4
		- Técnico Superior de 2ª classe	2
Técnico Profissional	7	- Adjunto Técnico Especialista	1
		- Adjunto Técnico de 1ª classe	4
		- Adjunto Técnico de 2ª classe	8
	6	- Desenhador de 2ª classe	3
		5	- Técnico Auxiliar Especialista
	- Técnico Auxiliar Principal		2
	- Técnico Auxiliar de 1ª classe		1
	Administrativo	5	- Técnico Auxiliar de 2ª classe
- Terceiro Oficial			6
Pessoal Operário e Auxiliar	4	- Operário qualificado	36
		- Operário semi-qualificado	240
	3	- Auxiliar qualificado	2
	2	- Operário	74
	1	- Auxiliar	295

**Portaria n.º 42/91/M**

**de 25 de Fevereiro**

Considerando que o orçamento privativo da Obra Social da Polícia de Segurança Pública foi, oportunamente, submetido a aprovação, nos termos do n.º 3 do artigo 6.º do Decreto-Lei n.º 42/88/M, de 30 de Maio;

Tendo em atenção o disposto no n.º 2 do artigo 2.º do mesmo diploma;

Ouvido o Conselho Consultivo;

Usando da faculdade conferida pelas alíneas b) e e) do n.º 1 do artigo 16.º do Estatuto Orgânico de Macau, o Encarregado do Governo manda:

Artigo único. É aprovado e posto em execução o orçamento privativo da Obra Social da Polícia de Segurança Pública, relativo ao ano económico de 1991, que faz parte integrante desta portaria e baixa assinado pela respectiva Comissão Administrativa, sendo as receitas calculadas em \$ 12 608 237,00 e as despesas em igual quantia.

Governo de Macau, aos 20 de Fevereiro de 1991.

Publique-se.

O Encarregado do Governo, *Luis Macedo Fato de Vasconcelos*.